



NOTICE D'EMPLOI

Fendeur de bûche



HWS50-5T

Avertissement !

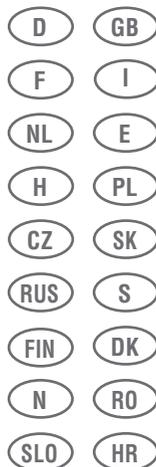
Lire et assimiler la totalité de ce manuel avant d'utiliser cet appareil.



Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P. 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. Clermont-Fd B 304 973 886 S.A.S. au capital de 612 000 €

01-001119-111202

Garden + Hobby
QUALITY FOR LIFE



INFORMATION | MANUALS | SERVICE

HOLZSPALTER KHS 3700 / 5200

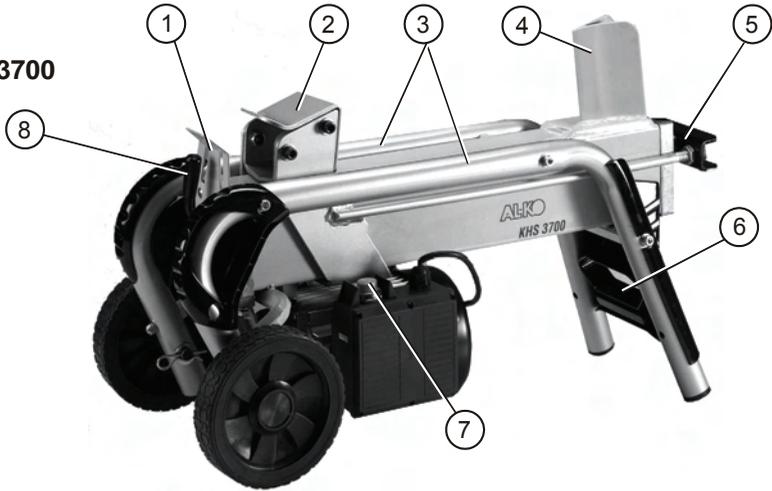
Betriebsanleitung



462706_f | 02/2010

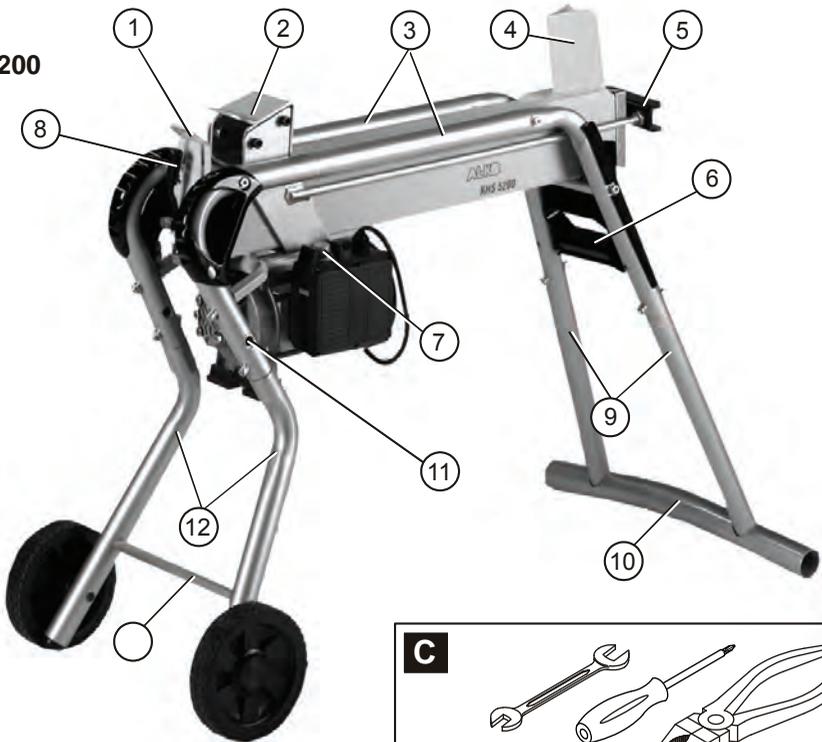
A

KHS 3700

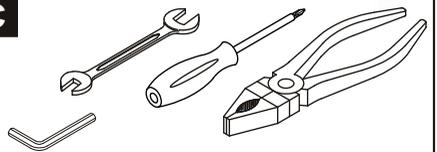


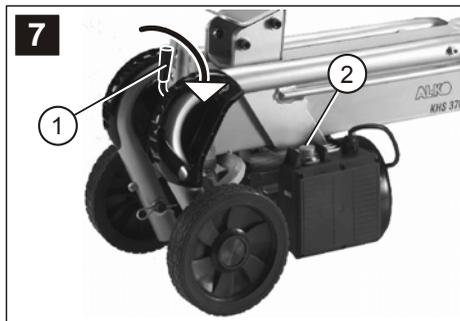
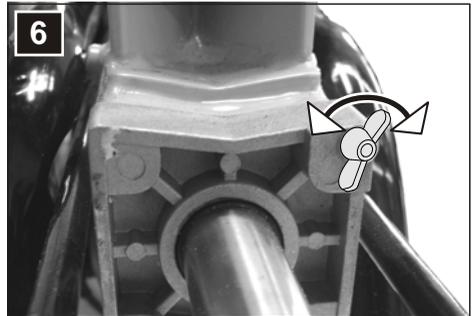
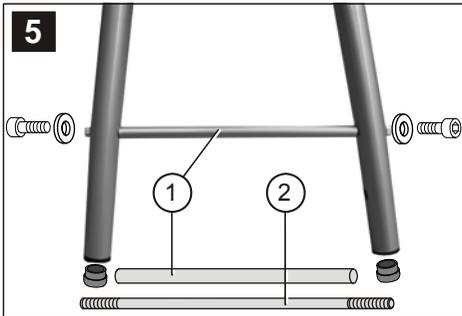
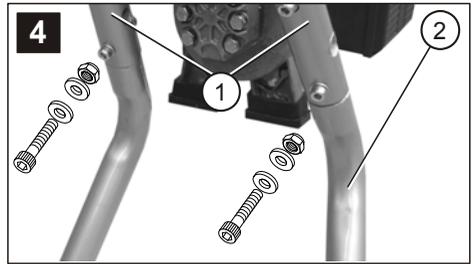
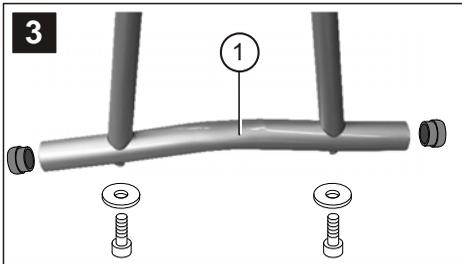
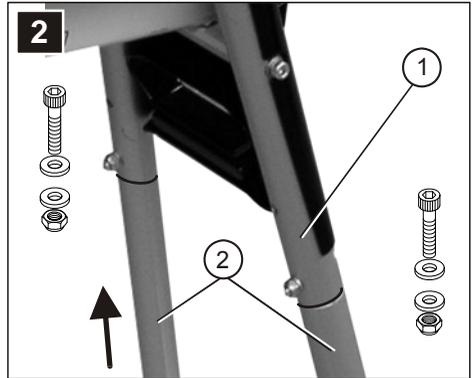
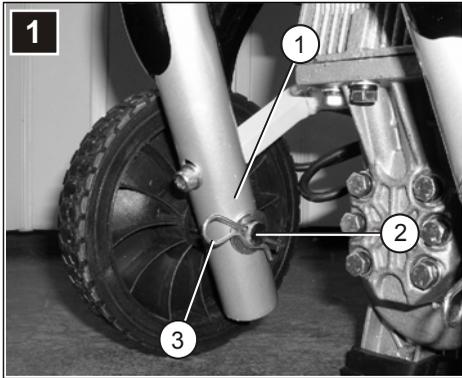
B

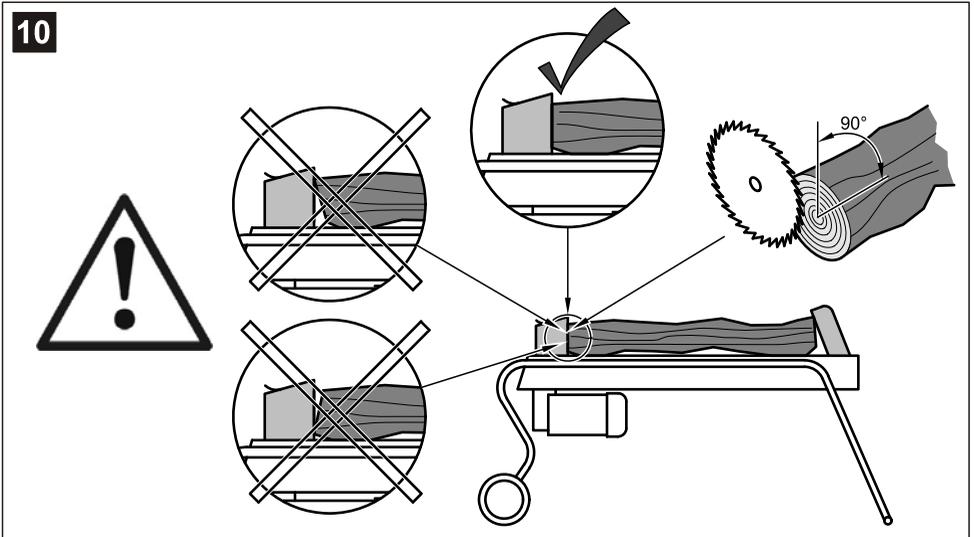
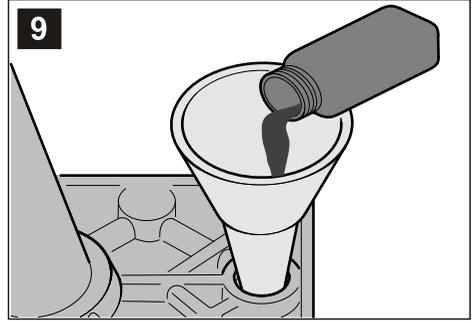
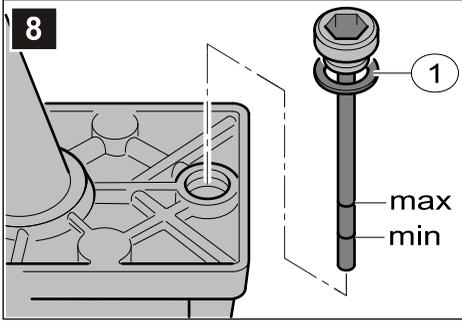
KHS 5200

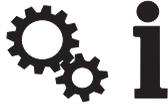


C









Typ Art. Nr.	KHS 3700 112 425	KHS 5200 112 426
	230 V AC / 50 HZ	230 V AC / 50 Hz
	1500 W	2200 W S6 40%
	max. 4,0 t	max. 5 t
	max. 250 mm	max. 250 mm
	max. 370 mm	max. 520 mm
	16 MPa (160 bar)	20 MPa (200 bar)
	2,7 l	3,1 l
	II / IP 54	II / IP 54
	42 kg	48 kg

Consignes de sécurité

Veillez lire le mode d'emploi avant toute manipulation de l'appareil.

Conservez soigneusement cette notice en vue d'un usage ultérieur ou pour la remettre à un éventuel futur propriétaire.

Veillez tenir compte des mesures de sécurité et des avertissements apposés sur l'appareil.

Vous trouverez les informations techniques concernant votre fendeur de bûches dans les premières pages du mode d'emploi.

Symboles

Sur l'appareil



Lire le mode d'emploi avant la mise en service



Tenir les tiers éloignés de la zone dangereuse pendant la mise en service de l'appareil



*Attention danger !
Ne pas approcher les mains du coin fendeur*



Débrancher l'appareil avant d'entreprendre tous travaux d'entretien ou de montage



Porter des gants de protection



Porter des chaussures de protection



Porter une protection oculaire



Important !

En cas de réparation, la classe de protection est maintenue uniquement si l'isolant original est utilisé et si les distances d'isolation ne sont pas modifiées.

Dans ce mode d'emploi



Attention !

Indique que les manipulations et procédures de fonctionnement doivent être observées à la lettre pour éviter toute mise en danger des personnes.



Important !

Signale des consignes à respecter pour éviter toute détérioration de l'appareil.



Indication :

Désigne des exigences techniques devant être tout particulièrement observées.

Consignes de sécurité générales

L'utilisation de l'appareil n'est autorisée ni aux enfants et aux jeunes de moins de 18 ans, ni aux personnes sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. L'âge minimum légal d'utilisation peut être fixé par les règlements locaux.

Les normes de prévention des accidents sont à respecter.



Mesures de sécurité

Seule une personne à la fois est autorisée à utiliser le fendeur de bûches.

Le port de chaussures de protection, de gants de protection et d'une protection oculaire est nécessaire pour parer au danger de projection des échardes.

Les habits portés doivent être appropriés (moulants) et ne pas gêner l'utilisateur. Les cheveux longs doivent être attachés.

Ne saisissez en aucun cas le coin fendeur lorsqu'il est en mouvement.

Avant la mise en service du fendeur de bûches, assurez-vous que le montage a été entièrement effectué et que tant l'appareil que le raccordement électrique sont en parfait état.

Le remplacement des dispositifs de sécurité endommagés doit être pris en charge exclusivement par un professionnel.

Il est obligatoire d'utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.

Veillez débrancher l'appareil en cas :

- de travaux d'entretien
- d'opérations d'ajustement
- de transport
- d'interruptions momentanées du travail.

Seule une entreprise spécialisée est autorisée à effectuer des réparations sur le fendeur de bûches.

S'il est prêt à l'emploi, ne laissez jamais le fendeur de bûches sans surveillance.

L'appareil ne doit pas être mis en fonctionnement si des personnes étrangères aux travaux effectués se trouvent à proximité.

Sous risque d'électrocution, n'utilisez en aucun cas le fendeur de bûches ni ne le laissez jamais dehors sous la pluie. De même, ne le nettoyez jamais au jet d'eau.

Excepté l'utilisateur, personne ne doit se trouver dans la zone de travail. Assurez-vous tout particulièrement de l'absence d'enfants et d'animaux.

L'utilisateur de l'appareil répond entièrement des dommages causés à des tiers ou à leurs biens.

Afin d'écartier tout risque de trébuchement, veillez à ce qu'aucun petit bout de bois ni aucun autre objet se trouve sur la surface de travail.

Équipement de sécurité

Interrupteur de sécurité du moteur

En cas de surcharge, un interrupteur de sécurité coupe le moteur.

L'interrupteur de sécurité du moteur ne doit être désactivé sous aucun prétexte.

Si l'interrupteur de sécurité a mis le fendeur de bûches hors tension, veuillez suivre les consignes suivantes :

1. Débranchez l'appareil.
2. Remédiez au problème à l'origine de la surcharge.
3. Laissez l'appareil refroidir pendant quelques minutes puis rebranchez-le et remettez-le sous tension.

Raccordement électrique

Utilisez exclusivement un câble en caoutchouc de qualité H07RN-F répondant à la norme VDE 0282 partie 14 et présentant une section de 2,5 mm² minimum.

La longueur du câble ne doit en aucun cas dépasser 10 m. Un câble plus long diminuerait la puissance du moteur et nuirait ainsi au fonctionnement du fendeur de bûches.

Assurez-vous du parfait état du raccordement électrique, de la prise mâle et de la prise femelle.

Seule une société spécialisée en travaux électriques est habilitée à réparer le câble électrique, la prise mâle et la prise femelle. Un câble défectueux (dont l'isolation est par ex. déficiente pour cause de fissure, de coupure, d'écrasement ou de pliure) ne doit en aucun cas être utilisé.

Veillez à ce que les connecteurs ne soient jamais exposés à l'humidité



Attention !

N'endommagez ni ne coupez jamais le câble de connexion.

En cas d'endommagement, veuillez suivre les consignes suivantes :

1. Débranchez immédiatement le câble de connexion.

Caractéristiques électriques :

Modèles **KHS 3700, KHS 5200**

- AC 230 V / 50 Hz
- Section minimum du câble de connexion = 2,5 mm²
- Intensité minimum supportée par le fusible du secteur = 16 A

Utilisation conforme à l'usage prévu

Le fendeur de bûches est destiné à une utilisation privée dans le jardin ou à la maison.

Il est exclusivement réservé aux applications suivantes :

- Le fendage de bois ayant déjà été coupé et dont les mesures ne dépassent pas les mesures énoncées dans les informations techniques.

Utilisation non conforme à l'usage prévu

- Le fendage de bois dans lequel se trouvent des morceaux de métal (clous, fil de fer, crampons, etc.) est interdit.
- Il n'est pas autorisé de mettre l'appareil en service dans un milieu présentant un risque d'explosion.
- Toute utilisation dépassant le cadre de l'usage prévu est interdite.

Description de l'appareil Image A/B

- 1 Plaque de protection
- 2 Poussoir
- 3 Cylindres guides de la bûche
- 4 Coin fendeur
- 5 Tige de vérin
- 6 Poignée de transport
- 7 Interrupteur marche/arrêt moteur électrique
- 8 Levier de commande
- 9 Pieds arrière (uniquement **KHS 5200**)
- 10 Pieds avant (uniquement **KHS 5200**)
- 11 Position d'immobilisation roues de transport (uniquement **KHS 5200**)
- 12 Pied d'appui (uniquement **KHS 5200**)
- 13 Renforcement avant (uniquement **KHS 5200**)

Déballage/Montage



Attention !

La mise en service du fendeur de bûche requiert le montage de toutes les pièces sans exception.

1. Vérifier le contenu de l'emballage (illustration A/B). Si une pièce est manquante, veuillez en informer le commerçant.



Indication :

L'outillage nécessaire au montage/à l'utilisation n'est pas compris en livraison et est présenté sur l'illustration C.

Montage des roues de transport

1. Faites passer l'axe (illustration 1-2) de l'extérieur à travers la roue et le tube (illustration 1-1) puis fixez-le à l'aide de la goupille-ressort (illustration 1-3).

Montage des pieds (KHS 5200)

1. Montez les roues de transport sur les deux pieds avant (section "Montage des roues de transport").



Important !

Les roues de transport servent uniquement au transport du fendeur de bûches. Lors du fendage, elles doivent être démontées des pieds et installées en position d'immobilisation (illustration B-11).

2. Faites basculer le fendeur de bûches sur le côté et montez les pieds avant et arrière.
3. Enfoncez les pieds (illustrations 2-2 et 4-2) jusqu'à la butée dans le châssis en tube (illustrations 2-1 et 4-1) et fixez-les avec des vis, des rondelles et des écrous de blocage.
4. Faites basculer le fendeur de bûches de l'autre côté avec l'aide d'une deuxième personne, montez les pieds restants puis redressez la machine en position horizontale.
5. Mettez le fendeur de bûches en position verticale (tige du vérin vers le haut) et vissez le pied d'appui (illustration 3-1) aux pieds arrière.
6. Remplacez le fendeur de bûches en position horizontale et montez la tige de renforcement sur les pieds avant (illustration 5-1) à l'aide d'une tige filetée (illustration 5-2).

Branchement au réseau

1. Reliez le câble d'alimentation au réseau.

Utilisation



Attention !

Le fendeur de bûches peut être mis en service uniquement si aucune pièce (par ex. les arcs de protection) ne manque ou n'est défectueuse et si le câble de raccordement est en parfait état.

Avant chaque utilisation

1. Effectuez un contrôle visuel du fendeur de bûches.
2. N'utilisez en aucun cas l'appareil si des pièces sont défaut, sont lâches ou défectueuses.
3. Inspectez le câble de connexion. Un câble de connexion défectueux (dont l'isolation est par ex. défectueuse pour cause de fissure, de coupure, d'écrasement ou de pliure) ne doit en aucun cas être utilisé.
4. Inspectez les éventuels défauts d'étanchéité du système hydraulique.

Mise en service du fendeur de bûches



Attention !

Seule une personne à la fois est autorisée à utiliser le fendeur de bûches.

1. Placez le fendeur de bûches sur une surface plate, ferme et horizontale (si possible cependant, avec légère inclinaison vers le levier de commande car c'est là que se situent les soupapes). Si la machine est inclinée vers le coin fendeur, la force de fendage est réduite. Veillez à ne pas poser le fendeur de bûches sur le câble de connexion !
2. Disposez le câble de connexion de manière à ce qu'il ne soit jamais plié, écrasé ni endommagé d'une manière ou d'une autre.



Important !

Les roues de transport du modèle **KHS 5200** servent uniquement au transport du fendeur de bûches. Lors du fendage, elles doivent être démontées des pieds et installées en position d'immobilisation

3. Dévissez de 3 à 4 tours la vis d'évacuation d'air (illustration 6).



Indication :

Veillez revisser la vis d'évacuation d'air (illustration 6) une fois le fendage terminé.

4. Positionnez la bûche dans la longueur de façon à ce qu'elle soit supportée par les cylindres-guides.

**Important !**

Ne jamais poser de bûche en travers du fendeur de bûches (illustration 10).

Ne jamais forcer le fendage d'une bûche en tentant d'exercer la pression hydraulique verticalement pendant quelques secondes.

Utilisation

1. Pressez l'interrupteur vert du moteur électrique (illustration 7-2) et maintenez-le appuyé.
2. La vitesse finale du moteur une fois atteinte, baissez complètement le levier de commande avec l'autre main. Le poussoir presse la bûche contre le coin fendeur, entraînant ainsi le fendage.
3. Si vous lâchez l'interrupteur vert ou le levier de commande, le poussoir retourne dans sa position initiale.

Transport**Attention !**

Veillez à débrancher l'appareil et à revisser la vis d'évacuation d'air à chaque déplacement.

**Important !**

Ne transportez jamais l'appareil en le soulevant par les dispositifs de renforcement des cylindres.

1. Transportez l'appareil en le soulevant par la poignée de transport.

Soins et maintenance**Attention !**

Veillez débrancher le fendeur de bûches avant d'y entreprendre tous travaux. Seul un spécialiste est habilité à réparer l'appareil.

Soins**Nettoyage des cylindres-guides**

1. Veillez nettoyer régulièrement les cylindres-guides, en particulier après avoir fendu du bois résineux.

Travaux de maintenance**Aiguiser le coin fendeur**

1. Aiguiser le coin fendeur avec une lime adéquate si besoin est.

Contrôler le niveau d'huile hydraulique**Indication :**

Effectuez toujours le contrôle du niveau d'huile lorsque le poussoir est en position d'arrivée (vers le coin fendeur). Le fendeur doit alors se trouver en position verticale.

**Attention !**

L'aide d'une deuxième personne est nécessaire pour placer et maintenir la machine en position verticale.

1. Dévissez et sortez la jauge d'huile (illustration 8) ; nettoyez-la avec un chiffon propre et non pelucheux.
2. Enfoncez la jauge puis ressortez-la. Le niveau d'huile doit se situer entre les repères "min" et "max" (voir illustration 8). Remplissez le réservoir d'huile hydraulique si nécessaire (voir illustration 9).
3. Contrôlez l'état du joint (illustration 8-1) et renouvelez-le si besoin est.
4. Réintroduisez la jauge et revissez-la légèrement afin de ne pas endommager le filetage du couvercle du cylindre.

**Important !**

Veillez utiliser exclusivement de l'huile hydraulique de la classe de viscosité HLP 46.

Il n'est pas impératif de changer l'huile.

Dérangements

En cas de dérangement, veuillez éteindre l'appareil et débrancher le câble. Si votre fendeur présente des dérangements ne pouvant être écartés à l'aide de ce tableau, vous pouvez le faire réparer auprès d'une entreprise agréée.

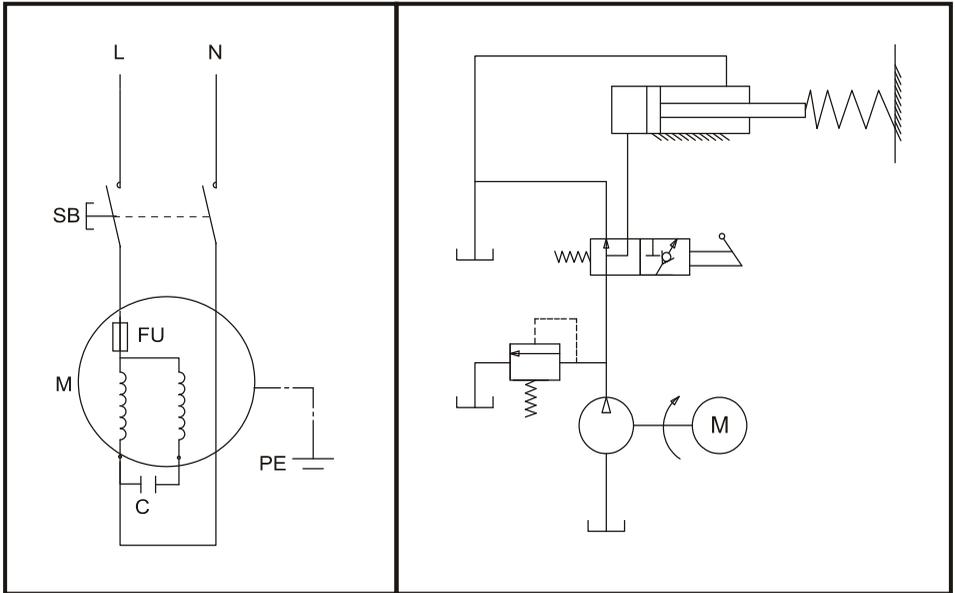
Dérangement	Cause	Suppression
Le poussoir ne se déplace pas	Niveau d'huile hydraulique trop bas	Remplir le réservoir
	La pompe hydraulique est défectueuse	La pompe hydraulique est défectueuse
	L'appareil est incliné vers le coin fendeur	Repositionner l'appareil horizontalement ou incliné vers le levier de commande
Le poussoir n'a pas d'impulsion	Niveau d'huile hydraulique trop bas	Remplir le réservoir
	L'appareil est incliné vers le coin fendeur	Repositionner l'appareil horizontalement ou incliné vers le levier de commande
La pompe hydraulique émet des sifflements, le poussoir se déplace de manière saccadée	Le niveau d'huile est trop bas	Remplir le réservoir d'huile hydraulique
	L'appareil est incliné vers le coin fendeur	Repositionner l'appareil horizontalement ou incliné vers le levier de commande
	Présence d'air dans le circuit	Ouvrir la vis d'évacuation d'air
Le moteur surchauffe	La section du câble est trop petite	Utiliser un câble présentant une plus grande section
Le moteur ne démarre pas	L'interrupteur thermique a disjoncté	Attendre que le moteur refroidisse
	La prise ou la fiche est défectueuse	Faire contrôler par un électricien
	Le câble est défectueux	Remplacer par un électricien
	Le moteur est défectueux	Faire contrôler par un électricien

Protection de l'environnement, traitement des déchets



Les appareils usagés ne doivent pas être mis au rebus avec les déchets ménagers !
L'emballage, l'appareil et les accessoires sont entièrement recyclables et sont à éliminer de manière appropriée.

KHS 3700, KHS 5200

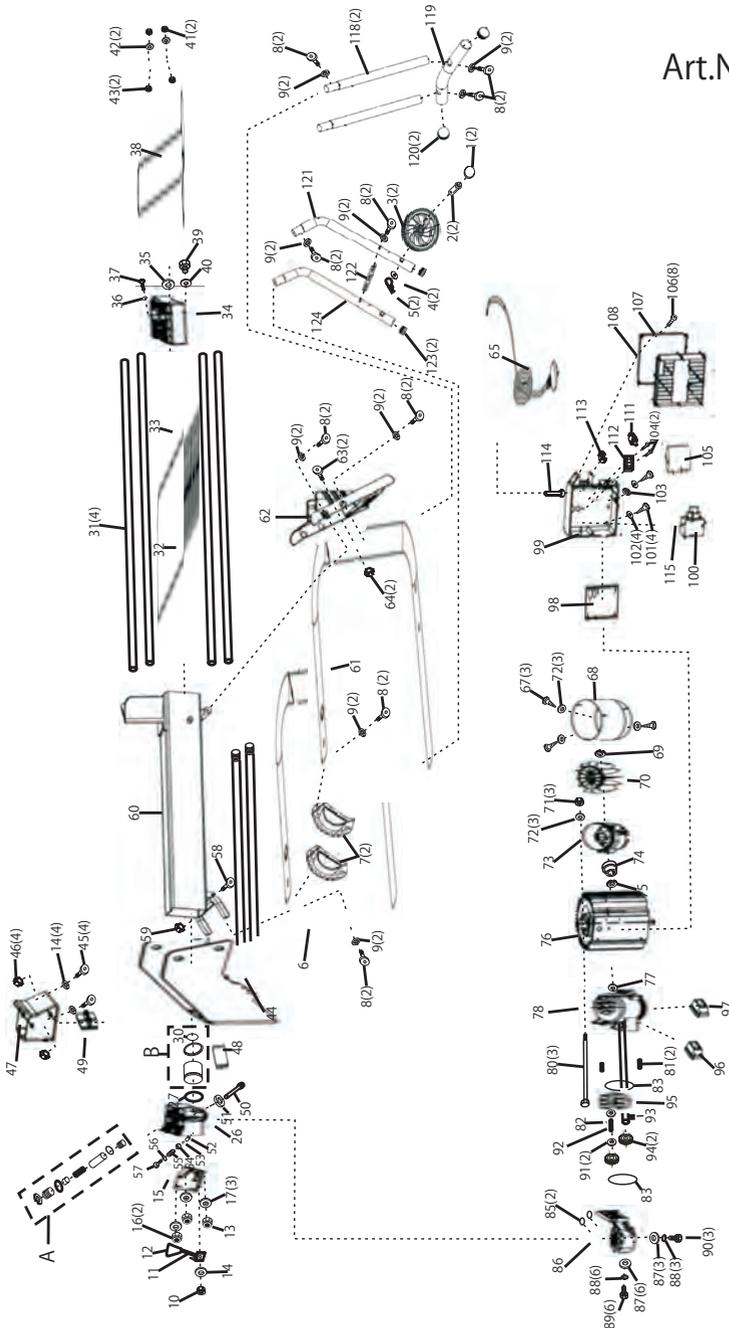


Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung
1	463530	RADKAPPE
2	463531	RADSCHRAUBE
3	463532	RAD
4	463533	SCHEIBE
5	463534	SICHERUNGSSTECKER
6	411295	ROHRRAHMEN LINKS
7	463536	ROHRABDECKUNG
8	463537	ISKT SCHRAUBE M8X50
9	463538	SCHEIBE GEWÖLBT
10	463539	FESTSTELLMUTTER
11	463540	BEDIENHEBEL
12	463541	KNOPF BEDIENHEBEL
13	463542	HUTMUTTER M10
14	463543	SCHEIBE 10
15	463544	GRUNDPLATTE
16	463545	MUTTER
17	463546	KUPFERDICHTUNG 10 MM
26	463553	ALUDECKEL HINTEN
27	463554	O-RING 55 X 3.1
30	463557	O-RING 32 X 3.5
31	411296	FÜHRUNGSSCHIENEN
32	411297	HYDRAULIKZYLINDER
33	411298	RÜCKHOLFEDER
34	463561	ALUDECKEL VORNE
35	463562	SIMMERRING
36	463563	O-RING, 7X1.9
37	463564	FLÜGELSCHRAUBE 5 X 12
38	411299	FÜHRUNGSWELLE
39	463566	ÖLMESSSTAB
40	463567	SCHEIBE
41	463568	SICHERUNGSMUTTER
42	463569	FEDERRING 14
43	463570	MUTTER M 14
44	411300	FÜHRUNGSTEIL KPL.
45	463572	ISKT.-SCHRAUBE M10 X 25

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung
46	700122	MUTTER
47	463573	STAMMSCHIEBER
48	463574	KUNSTSTOFFEINSATZ UNTEN
49	463575	KUNSTSTOFFEINSATZ OBEN
50	463576	BOLZEN
51	463577	AUSGLEICHSSCHEIBE
52	463578	BOLZEN
53	463579	STÄHLKUGEL 6MM
54	463580	DRUCKEINSTELLFEDER
55	463581	MADENSCHRAUBE ISKT
56	463582	O-RING 5,5 X 2
57	463583	BOLZEN M8H ISKT
58	463584	ISKT. - SCHRAUBE M8 X 35
59	463585	MUTTER M 8, SBS
60	411301	SPALTTISCH
61	411302	ROHRRAHMEN RECHTS
62	463588	ROHRABDECKUNG RECHTS
63	463589	ISKT. - SCHRAUBE M5 X 12
64	463590	STELLMUTTER M8
65	463591	KABEL MIT STECKER 230 V
67	463592	SCHRAUB M5 X 8
68	463593	LÜFTERDECKEL
69	463594	SCHNELLSICHERUNG 17
70	463595	LÜFTERFLÜGEL
71	463596	MUTTER M5
72	463597	FEDERSCHEIBE 5
73	463598	LAGERDECKEL HINTEN MOTOR
74	463599	KUGELLAGER
75	463600	SCHNELLSICHERUNG 42
76	463601	MOTOR 230V
77	463602	SIMMERRING 11 X 26 X 7
78	463603	LAGERDECKEL VORNE MOTOR
79	463604	FLACHSCHEIBE 5
80	463605	SECHSKANTBOLZEN M8X185
81	463606	PIN 7,8 X 24

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung
82	463607	STÄHLKUGEL 2,5MM
83	463608	O-RING 46,2 X 1,8
85	463610	O-RING 10,6 X 2,65
86	463611	GEHÄUSE ZAHNRADPUMPE
87	463612	FLACHSCHEIBE 8
88	463613	FEDERSCHEIBE 8
89	463614	SECHSKANTBOLZEN M8X55
90	463615	SECHSKANTBOLZEN M8X30
91	463616	SICHERUNGSRING
92	463617	BOLZEN ZAHNRAD
93	463618	PIN 2,5 X 4
94	463619	ZAHNRAD
95	463620	ZAHNRADGEHÄUSEBLECH
96	463621	STOPFEN LINKS
97	463622	STOPFEN RECHTS
98	463623	DICHTUNG
99	463624	KLEMMKASTEN MOTOR
100	463625	SCHALTER
101	463626	SCHRAUBE M4 X 12
102	463627	SCHEIBE 4
103	463628	ZAHNSCHEIBE 4
104	463629	SCHRAUBE M3 X 16
105	463630	KONDENSATOR
106	463631	BLECHSCHRAUBE 2,9 X 12
107	463632	KLEMMKASTENDECKEL
108	463633	DICHTUNG
111	463634	ÜBERLASTSCHALTER KPL.
112	463635	MOTORANSCHLUßLEISTE
113	463636	KABELZUGENTLASTUNG
114	463637	KABELVERSCHRAUBUNG KPL.
115	411424	ÜBERWURFMUTTER SCHALTER
A	463645	HYDRAULIKVENTILSATZ
B	463646	KOLBENRINGSATZ

KHS 5200
Art.Nr. 112426



P.o.s.	Ar t.Nr.	B e z e i c h n u n g
1	463530	RADKAPPE
2	463531	RADSCHRAUBE
3	463532	RAD
4	463533	SCHIEBE
5	463534	SICHERUNGSSTECKER
6	463535	ROHRRAHMEN LINKS
7	463536	ROHRABDECKUNG
8	463537	ISKT -SCHRAUBE M8X30
9	463538	SCHIEBE GEWÖLBT
10	463539	FESTSTELLMUTTER
11	463540	BEDIENHEBEL
12	463541	KNOPF-BEDIENHEBEL
13	463542	HUTTMUTTER M10
14	463543	SCHIEBE 10
15	463544	GRUNDPLATTE
16	463545	MUTTER
17	463546	KUPFERDICHTUNG 10 MM
26	463553	ALUD ECKEL HINTEN
27	463554	O-RING 55 X 3,1
30	463557	O-RING 32 X 3,5
31	463558	FÜHRUNGSSCHIEBEN
32	463559	HYDRAULIKZYLINDER
33	463560	RÜCKHOLFEDER
34	463561	ALUD ECKEL VORNE
35	463562	SWIMMERRING
36	463563	O-RING 7X1 9
37	463564	FLUELSCHRAUBE 5 X 12
38	463565	FÜHRUNGSMELLE
39	463566	ÖLMESSSTAB
40	463567	SCHIEBE
41	463568	SICHERUNGSMUTTER
42	463569	FEDERRING 14
43	463570	MUTTER M 14
44	463571	FÜHRUNGSTEIL KPL.
45	463572	ISKT -SCHRAUBE M10 X 25
46	7001 22	MUTTER
47	463573	STAMMISCHIEBER

P.o.s.	Ar t.Nr.	B e z e i c h n u n g
48	46 3574	KUNSTSTOFFEINSATZ UNTEN
49	46 3575	KUNSTSTOFFEINSATZ OBEN
50	46 3576	BOLZEN
52	46 3578	BOLZEN
53	46 3579	STAHLKUGEL 6MM
54	46 3580	DRÜCKEINTELLFEDER
55	46 3581	MADENSCHRAUBE ISKT
56	46 3582	O-RING 5,5 X 2
57	46 3583	BOLZEN M8 ISKT
58	46 3584	ISKT - SCHRAUBE M8 X 35
59	46 3585	MUTTER M 8 S BS
60	46 3586	SPALTTISCH
61	46 3587	ROHRRAHMEN RECHTS
62	46 3588	ROHRABDECKUNG RECHTS
63	46 3589	ISKT - SCHRAUBE M5 X 12
64	46 3590	STELLMUTTER M8
65	46 3591	KABEL MIT STECKER 230 V
67	46 3592	SCHRAUB M5 X 8
68	46 3593	LUFTERDECKEL
69	46 3594	SCHNELL SICHERUNG 17
70	46 3595	LUFTERFLÜGEL
71	46 3596	MUTTER M5
72	46 3597	FEDERSCHIEBE 5
73	46 3598	LAGERDECKEL HINTEN MOTOR
74	46 3599	KUGELLAGER
75	46 3600	SCHNELL SICHERUNG 42
76	46 3601	MOTOR 230V
77	46 3602	SWIMMERRING 11 X 26 X 7
78	46 3603	LAGERDECKEL VORNE MOTOR
79	46 3604	FLACHSCHIEBE 5
80	46 3605	SECHSKANTBOLZEN M8X185
81	46 3606	PIN 7,8 X 24
82	46 3607	STAHLKUGEL 2,5MM
83	46 3608	O-RING 46,2 X 1,8
85	46 3610	O-RING 10,6 X 2,65
86	46 3611	GEHÄUSE ZAHNRADPUMPE
87	46 3612	FLACHSCHIEBE 8

P.o.s.	Art.Nr.	B e z e i c h n u n g
88	463613	FEDERSCHIEBE 8
89	463614	SECHSKANTBOLZEN M8X55
90	463615	SECHSKANTBOLZEN M8X30
91	463616	SICHERUNGSRING
92	463617	BOLZEN ZAHNRAD
93	463618	PIN 2,5 X 4
94	463619	ZAHNRAD
95	463620	ZAHNRADGEHÄUSEBLECH
96	463621	STOPFEN LINKS
97	463622	STOPFEN RECHTS
98	463623	DICHTUNG
99	463624	KLEMMKASTEN MOTOR
100	463625	SCHALTER
101	463626	SCHRAUBE M4 X 12
102	463627	SCHIEBE 4
103	463628	ZAHNSCHIEBE 4
104	463629	SCHRAUBE M3 X 16
105	463630	KONDENSATOR
106	463631	BLECHSCHRAUBE 2,9 X 12
107	463632	KLEMMKASTENDECKEL
108	463633	DICHTUNG
111	463634	ÜBERLASTSCHALTER KPL.
112	463635	MOTORANSCHLUßLEISTE
113	463636	KABEL ZUGENTLASTUNG
114	463637	KABELVERSCHRÄUBUNG KPL.
115	411 424	ÜBERWURFMUTTER SCHALTER
118	463638	ROHR
119	463639	STANDROHR
120	463640	ROHRSTOPFEN
121	463641	ROHRFÜß RECHTS
122	463642	VERBINDUNGSSTREBE
123	463643	ROHRSTOPFEN
124	463644	ROHRFÜß LINKS
A	463645	HYDRAULIKVENTILSATZ
B	463646	KOLBENRINGSATZ

Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente de la produit, dans la version mise en circulation par nos soins, es conforme aux exigences des Normes UE harmonisées, des normes de sécurité UE et aux normes spécifiques au produit.

Produit

Fendeuse

Numéro de série

G4064065

Type

KHS 3700

KHS 5200

Niveau de puissance sonore

mesuré / garanti

86 / 88 dB(A)

Fabricant

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

89359 KOETZ

DEUTSCHLAND

Directives UE

2006/42/EG (2009-12-29 ...)

2006/95/EG

2004/108/EG

2000/14/EG (13)

Evaluation de conformité

2000 /14/EG

annexe VI

Fondé de pouvoir

Anton Eberle

Ichenhauser Str. 14

89359 KOETZ

DEUTSCHLAND

Normes harmonisées

EN 60335-1; VDE 0700-1:2007-02

EN 60204-1; VDE 0113-1:2007-06

EN 60204-1/A1; VDE 0113-1/A1:2008-01

EN 609-1:1999-05

EN 609-1/A1:2004-05

EN 609-1/A2:2008-04

Kötz, 2010-02-08



Antonio De Filippo, Managing Director

Garantie

Les défauts matériels ou de fabrication éventuels sur l'appareil sont couverts par notre garantie pendant la période de garantie légale pour les réclamations et nous les corrigeons à notre gré par une réparation ou une livraison de remplacement. La période de garantie est déterminée selon la loi du pays où l'appareil a été acheté.

Notre confirmation de garantie ne s'applique qu'en cas de :

- Traitement correct de l'appareil
- Respect du mode d'emploi
- Utilisation de pièces de rechange d'origine

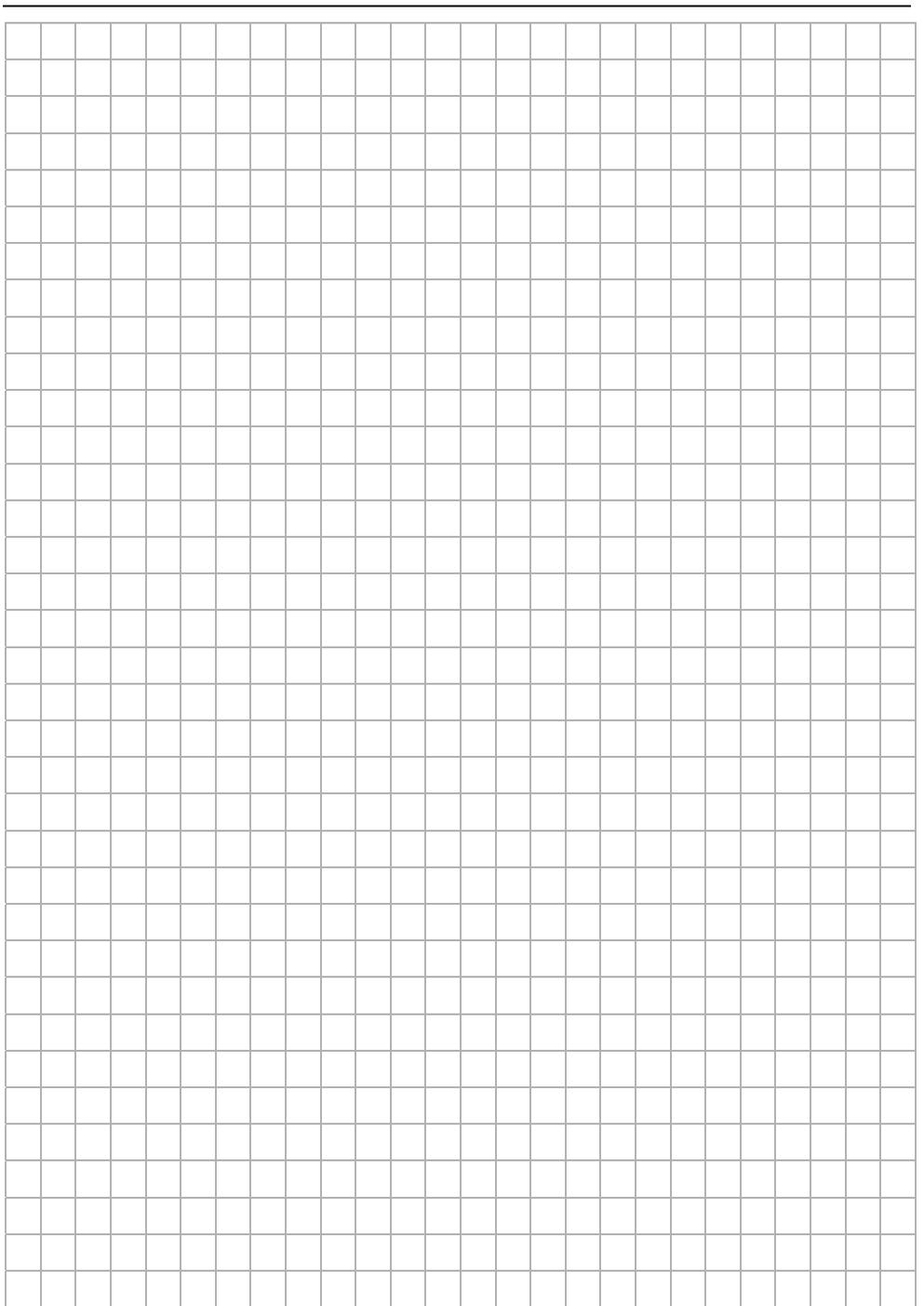
La garantie s'éteint en cas de :

- Tentatives de réparation sur l'appareil
- Modifications techniques de l'appareil
- D'utilisation non conforme à l'usage prévu (p. ex utilisation commerciale ou municipale)

Ne sont pas couverts par la garantie :

- Les détériorations de la peinture dues à une usure normale
- Les pièces d'usure sui figurent en encadré sur la carte des pièces de rechange [XXX XXX (X)]
- Les moteurs à combustion – ces derniers sont couverts par les prestations de garantie des fabricants de moteur correspondants

Dans un cas impliquant la garantie, veuillez-vous adresser avec cette carte de garantie et votre bon d'achat à votre revendeur ou au centre de service-après vente agréé le plus proche. De par cet accord de garantie, les prestations en garantie légales de l'acheteur vis à vis du vendeur ne sont pas affectées.





**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P. 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. Clermont-Fd B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**